

	<p>产品参数</p> <p>品牌: TANCHJIM 型号: BUNNY 制造商: 南宁重锤科技有限公司 地址: 广西南宁市邕宁区永福路33号南宁重锤东盟科技城·科技研研中心一層101室 产地: 中国 东莞 驱动单元: 双腔体动圈 动圈技术: DMT 4 Ultra 驱动技术: 低失真波导管技术 动圈膜片材质: PU悬边 PET球顶复合振膜 THD总谐波失真: 0.05%@1kHz 94dB 阻抗: 30Ω±10% 灵敏度: 123dB/Vrms 频率范围: 8-48kHz 线材规格: 0.78 2pin 线材材质及结构: Litz铜银编织平行结构线</p> <p>SPECIFICATIONS</p> <p>Brand: TANCHJIM Model: BUNNY Manufacturer: Nanning Heavy Hammer Technology Co., Ltd.</p>	<p>Address: Room 101, 1F, Nanning Qidi ASEAN Innovation Center, No. 33, Yongfu Road, Yongning District, Nanning, China Origin: DongGuan, China Drive unit: double-chamber dynamic driver Dynamic driver technology: DMT 4 Ultra Waveguide technology: Low-distortion waveguide cover technology Material of dynamic driver diaphragm: PU suspended edge PET plated with Ti dome composite diaphragm Total harmonic distortion (THD): 0.05%@1kHz 94dB Impedance: 30 Ω±10% Sensitivity: 123 dB/Vrms Frequency response range: 8~48 kHz Wire specification: 0.78 2pin Wire material and structure: Litz copper silver-plated braid wire with a parallel-structure</p> <p>スペック</p> <p>ブランド: TANCHJIM モデル: BUNNY メーカー: 南宁重锤科技有限公司 住所: 广西南宁市邕宁区永福路33号重锤东盟科技城·科技研研中心一層101室 生産地: 中国 东莞</p>	<p>ドライブユニット: デュアルチャンバーダイナミック ダイナミックドライバー: DMT 4 Ultra 導波管技術: 低歪率波管カバー技術 振動板素材: PU製懸架システム PETチタンメッキドーム複合振動板 THD (全高調波歪率): 0.05%@1kHz 94dB インピーダンス: 30Ω±10% 感度: 123dB/Vrms 再生周波数帯域: 8-48kHz ケーブル規格: 0.78 2pin ケーブル素材と構造: Litz銅メッキ平行編線</p> <p>매개변수</p> <p>브랜드: TANCHJIM 모델명: BUNNY 제조사: 난닝중추과학기술유한공사 주소: 광시 난닝시 용닝구용후로33호 차디동업과학단지·과학기술연구센터1층101실 생산지: 중국 둥관 주요 사양: 듀얼 챔버 코일 무선 연결 기술: DMT 4 Ultra 도파관 기술: 저왜곡 도파관 커버 기술 무선 코일 다이아프램 제작: PU 서스펜션, PET Ti 코팅 돔 복합 다이아프램</p>	<p>THD 총 고조파 왜곡: 0.05%@1kHz 94dB 임피던스: 30Ω ±10% 감도: 123dB/Vrms 주파수 응답 범위: 8-48kHz 선재 사양: 0.78 2pin 선재 설계 및 구조: Litz 은 도금 구리 편조 평행구조 선</p> <p>1. Correct disposing of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and symbol of the "crossed-out wheeled bin"</p> <p>The crossed-out wheeled bin on WEEE means that you are obliged by law to dispose of this equipment separately from the unsorted municipal waste collection system. Disposing of it in the residual waste bin, the yellow bin or yellow bag for recyclable materials is legally prohibited. If the equipment contains portable batteries, accumulators or lamps that are not permanently installed, these must be removed before disposing of the product and be disposed of separately as waste portable batteries.</p> <p>2. Ways of returning waste electrical and electronic equipment</p>	<p>Owners of waste electrical and electronic equipment can return them to those facilities for returning or collecting waste electrical and electronic equipment set up and provided by the public-sector waste disposal authorities or alternatively with collection points installed by producers, retailers or distant sellers to ensure that the waste electrical and electronic equipment is disposed of correctly. The following link leads to an online registry of the available collection and take-back sites: https://e.schroett-entsorgen.org/</p> <p>3. Data privacy</p> <p>We should point out to all end-users of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting all personal data from the waste electrical and electronic equipment to be disposed of.</p> <p>EU REP CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain successservice2@hotmail.com</p> <p>We simply act as EU representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p>	<p>UK REP EVATOST CONSULTING LTD Office 101 32 Threadneedle Street, London, United Kingdom, EC2R 8AY contact@evatost.com</p> <p>We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.</p> <p>注意事項</p> <ol style="list-style-type: none"> 请勿在佩戴和摘取时拉扯线材，以免内部机芯断裂或焊点脱落。 尽量避免在潮湿环境使用耳机，尤其是雨天。雨水中的酸性物质可能使耳机外壳和线材外皮过早老化，甚至损坏。 耳机存放时不可随意缠绕在便携播放器上，应放入耳机专用的收纳包。 耳机及附带配件需定期擦拭，尤其注意保持滤网清洁。 接入耳机前需确保播放器音量处于40%以下，以避免瞬间过大电流对耳机驱动单元造成不可逆损坏。 请妥善保管好包装盒、保修卡及附带配件，提供完整包装是符合保修条例的首要条件。 实物与宣传图片可能存在差异，如产品设计与规格发生变动，恕不另行通知。 <p>NOTES</p>	<ol style="list-style-type: none"> Do not pull the cable when wearing and taking-off, so as to avoid the internal breakage of cable core or the welding spot falling off. Try to avoid using earphones in a humid environment, especially on rainy days. Acidic substances in rainwater may cause premature aging and even damage to earphone shell and cable. Don't wrap around the player/front-end device at will if you want to store the earphone, should put it into the storage bag. Earphones and accessories attached should be wiped regularly, be sure to keep the filters clean. Ensure that the volume of the player is below 40% before connecting earphones, to avoid irreversible damage to the earphone drivers caused by instantaneous excessive current. Please keep the packing box, warranty card, and accessories properly. Providing a complete package is necessary to reach the warranty. There may be differences between physical objects and promoting pictures. No further notice will be given if the product design and specifications are changed. <p>注意事項</p> <ol style="list-style-type: none"> イヤホンの本体と部品に無理な力を与えないようにしてください。 イヤホン、フィルター、イヤーピース、ケーブルの清潔を保ってください。定期的にクリーニングしてください。 	<ol style="list-style-type: none"> イヤホンドライバーを保護するために、使用開始の前にプレーヤーの音量を上げすぎ(最大音量の40%)ないようにご注意ください。 長時間に大音量での使用は聴力に悪い影響を与えますので十分にご注意ください。 製品/パッケージ、保証書及び付属品を大切に保存してください。 イヤホン、フィルター、イヤーピース、ケーブルの清潔を保ってください。定期的にクリーニングしてください。 頻繁にケーブルを交換しますと、部品が故障する恐れがあります。 周辺の音が聞こえないと交通事故につながる危険性があるので、自転車、バイク、車を運転する際にイヤホンを絶対に使わないでください。 睡眠時にイヤホンの使用を避けてください。 使用中に音量を上げすぎないようにご注意ください。長時間に大音量での使用は聴力に悪い影響を与えますので十分にご注意ください。 イヤーピースは空気中のほこり、耳垢等を付着しやすく、音が塞がる原因となります。使用者の安全のために、イヤーピースの交換は定期前に行ってください。 5歳以下のお子様や認知力不足の方には口の中に入れて飲み込まれたりする恐れがあるため、適切な場所に保管してください。 <p>주의 사항</p> <ol style="list-style-type: none"> 요청에서 케이블 밀착시 케이스를 커넥터 쪽을 붙이고 케이블을 당기지 마십시오. 케이블만 당기면 커넥터의 분리가 현저히 파손될 수 있습니다. 개인 과실로 인한 파손의 경우 유상으로 수리되니 주의 부탁드립니다. 	<ol style="list-style-type: none"> 습한 환경, 특히 비오는 날에는 이어폰을 사용하지 마십시오. 빗물 속의 산성 물질은 문제를 유발하고 이어폰 드라이버와 케이블을 손상할 수 있습니다. 이어폰을 보관하려는 경우 디바이스에 말아서 보관하지 마시고 이어폰 케이스에 보관하십시오. 이러한 사용 후에는 부드러운 천으로 닦아주시면 좋고 필터는 깨끗하게 유지해야 합니다. 순간적인 과도한 전류로 인한 이어폰 드라이버의 돌이킬 수 없는 손상을 방지하기 위해 이어폰을 연결하기 전에 플레이어의 볼륨이 40% 미만인지 확인하십시오. 구매하신던 영수증 없거나 사전을 보관하시어 A/S가 가능합니다. 일부 내부 구성품의 경우 시간에 따라 약간의 변동이 있을 수 있습니다. <p>一年免費保修政策</p> <p>耳机线路在分线处、单元接头处和插头接头处如出现内部断裂(线材外皮包无损伤故障在内部)的并非人为损坏,半年内厂商可视具体情况提供免费维修或换新。故障断裂外皮包已破损,则不在厂商免费保修的范围。耳机单元本身出现非人为原因故障时,一年内厂商可提供免费维修。</p> <p>保修范围及期限</p> <ol style="list-style-type: none"> 保修仅限于由材料制造或工艺不良所导致的产品故障。 保修期限自顾客购买之日起计算(以购机凭证为准),若顾客无法提供购买凭证,则 	<p>TANCHJIM www.tanchjim.com</p> <p>产品说明书 MANUAL</p>
---	---	---	--	--	---	--	--	--	--	--

<p>以产品出厂日算起。</p> <ol style="list-style-type: none"> 耳机免费保修期为一年,线材及其他配件免费保修期为半年,超过保修期的故障产品可选择付费维修或付费换新(具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服)。 当产品宣布停产,一年后将不再对该型号提供售后服务。 <p>保修服务原则</p> <ol style="list-style-type: none"> 对于符合保修期和保修范围的产品免费保修。 进行保修时需出示保修卡及购买凭证。 保修期外或不属于保修范围的维修服务, TANCHJIM按标准收取费用(具体收费情况请咨询TANCHJIM售后客服)。 经TANCHJIM售后技术认证为拆卸过或第三方维修过的产品,将不予保修。 凡带回售后的产品必须原包装封装,或采用具有相当保护力的封装。由于运输包装损坏造成产品损坏的,将不予保修。 不同国家或地区的售后服务条例可能存在差异,详情可咨询当地授权经销商。 <p>One-year Free Warranty Policy</p> <p>In case of non-man-made damage caused by internal fracture of cable at the branch, joint and plug joint (if s of internal damage, not the external damage of cable), it could be provided free warranty or replacement within half-year according to specific conditions. If the cable skin at the fracture is damaged,</p>	<p>which is not covered by the free warranty. If the earphone fails due to non-human reasons, it can be provided free warranty within one year.</p> <p>Scope and Period of warranty</p> <ol style="list-style-type: none"> The warranty is limited to product failures caused by poor materials or manufacturing processes. The warranty period shall be calculated from the purchasing date (subject to the purchase certificate). If the purchase certificate cannot be provided, it shall be calculated from the date of production. The free warranty is one year for earphones, and half a year for cable or others accessories. Failed products beyond the warranty period can be repaired or replaced by extra paying (please consult TANCHJIM's customer service for specific charges). <p>Principles of warranty</p> <ol style="list-style-type: none"> Free warranty for products that meet the warranty period and warranty scope. The warranty card and purchase certificate should be shown when carrying 	<p>out warranty.</p> <ol style="list-style-type: none"> The extra fee would be charged for the products which have been out of warranty period or scope please consult TANCHJIM's customer service for specific charges). Products won't be guaranteed if it has been certified as disassembled or repaired via third party by TANCHJIM technology team. Please packed by the original package or durable packing if the product is delivered back for repairing. No warranty would be given if the product is damaged due to the improper packing. Different countries or regions may have different after-sales service regulations. For details, please consult local authorized dealers. <p>保証とアフターサービス</p> <p>・正常な使用状態で保証期間内に故障した場合、無料修理または交換対応できます。 ・イヤホン製品の保証期間はお買い上げより1年、ケーブルなどその他の製品の保証期間はお買い上げより0.5年、保証期間が過ぎたら修理が有ります。 ・製品が生産中止日より一年後、無償・有償修理は対応致しません。 ・以下の場合には保証期間内であっても、有償修理になります。 ・保証書に販売店の記名押印、ご購入年月日の記載がない場合。 ・消耗部品の消耗による性能低下、消耗部品の交換。 ・火災、地震、落雷等天災や不可抗力による故障や破損。</p>	<p>・ご使用上の誤りや使用者ご自身で修理、改造等による故障。 ・保管上の不備や、手入れの不備による故障。 ・国や地域によってアフターサービス規則が異なる場合があります。詳しくは、最寄りの正規販売店にお問い合わせください。 ・ご注意 ※日本以外購入する商品は保証に対応できません。予めご了承ください。</p> <p>1 년 무료 보증 정책</p> <p>이어폰 선로는 본선부, 유닛 커넥터 및 플러그 커넥터에서 내부 단절(선재 외피 소파가 손상되지 않고 고장이 내부로 발생)의 비인위적인 손상이 있을 경우, 제조사는 반년 이내에 상황에 따라 무상 수리 또는 교환을 제공합니다. 고장난철린 외피가 파손된 경우에는 제조사의 무상 수리 대상에서 제외됩니다. 이러한 유닛 자체에 비인위적인 고장이 있는 경우 1년 이내에 제조사에서 무상수리를 제공합니다.</p> <p>보증 범위 및 기간</p> <ol style="list-style-type: none"> 보증은 제품 혹은 제조 공정에 불량이로 인한 제품 고장에 한합니다. 보증기간은 고장이 구매한 날부터 계산하며(이어폰 구매 증명서 제공하지 않았을 경우 제품 출시일 부터 계산합니다). 이어폰 무상 보증기간은 1년이고 선재 및 기타 부속품 무상 보증기간은 반년입니다. 보증기간을 초과한 고장 제품은 유료 수리 또는 유료 교환을 선택하실 수 있습니다. 	<p>(구체적인 요금 사항은 TANCHJIM A/S에 문의하시기 바랍니다).</p> <ol style="list-style-type: none"> 제품의 생산 중지일이 발표되면 1년 후에는 이 모델에 대해 A/S를 제공하지 않습니다. <p>보증 서비스 원칙</p> <ol style="list-style-type: none"> 보증 기간과 보증 범위에 부합하는 제품은 무상 보증수리를 해드립니다. 보증수리를 진행할때 보증카드와 구매증빙을 제출하여야 합니다. 보증 기간 외 혹은 보증 범위에 속하지 않는 수리 서비스는TANCHJIM가 표준에 따라비용을 받습니다(구체적인 요금 사항은 TANCHJIM A/S에 문의하시기 바랍니다.) TANCHJIM에프터 기술 인증을 거쳐 판매 후 제정한 적이 있거나 제조자가 수리한적이 있는 제품은 보증이 제공되지 않습니다. 연송하여 메르티하는 제품은 반드시 원래의 포장 혹은 상당한 보호기능을 갖춘 포장으로 해야 합니다. 운송보장 손상으로 제품 손상이 발생한 경우에는 보증이 제공되지 않습니다. 각 국가 또는 지역의 A/S 규정이 다르므로 상세 정보는 현지 대리상에게 문의하시기 바랍니다. 	<p>保修卡 WARRANTY CARD</p> <p>用户名 联系电话 通讯地址</p> <p>产品名称及型号 产品序列号 产品购买日期 产品购买渠道</p>	<p>维修记录 MAINTENANCE RECORD</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>维修日期</th> <th>故障描述及更换配件</th> <th>维修工程师</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																															<p>合格证 CERTIFICATION</p> <p>品牌 BRAND TANCHJIM</p> <p>型号 MODEL BUNNY</p> <p>检测员 CHECKER 检01</p> <p>制造商 PRODUCER 南宁重锤科技有限公司</p>	<p>应用 APPLICATION</p>   <p>Android ios</p> <p>若产品可适配 TANCHJIM 移动端应用, 请扫描上方二维码下载该应用</p>	<p>公众号 OFFICIAL ACCOUNT</p>  <p>微信公众号</p> <p>关注微信公众号, 了解最新资讯和售后服务</p>	<p>产品说明书 MANUAL</p> 
维修日期	故障描述及更换配件	维修工程师																																									